bDDJJ_B Building Nunavut Together Nunavuliuqatigiingniq Bâtir le Nunavut ensemble

∆⊂⁵∿d،⁄⊂میں Department of Culture and Heritage Pitquhiliqiyikkut Ministère de la Culture et du Patrimoine

D^cC^s点^c bハL[,]^{2^c-} Tuttarviit Committee

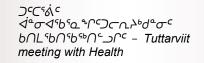
ዮዕኖረ የረዳጋ ጋር ናልና b በ L ት - Who/What is Tuttarviit Committee-

<mark>Δ__~</mark>[°]Γ[°] ϽϞϚͼϞΔ[°]

Inside this issue:

Pbdペンクイベン つくくる らいしと Who/What is Tuttarvik Committee	1
つ ^с C ^s Å ^c bハL ^{Ac} Tuttarviit Committee	2
ວະ⊂ະລ໌⊂ ∆ວ∆ະ ະ⊳⊳≻L⊳,"∿∩C ∆ວ⊲σ Tuttarviit and IQ Activities	3
നപ്പറ∩്≏ஏ Eating Together	11
ム _ロ Δ ^c Lーしつちしゃつ Customary Inuit Law	13
∆൧∆ ⁵Ხ₽ᲑႾᲮᲔ⁵ᲮԳՐԸ Ხ∩ႾᲑ℉- IQ Katimajiit	14
ΔΔΔ ^{\$} DDALYJ ^{\$} D ^{\$} PC JSDLJN ^{\$} IQ Sessions	15
ムー・イーダントアトラント We like to hear from you	17

The Tuttarviit committee consists of members from each Government of Nunavut department. Their role is to assist departments in all ISV initiatives to ensure that ISV is reflected in all areas of operation. The committee reviews such things as GN policies, legislative proposals, programs and services. The committee has given advice to such departments as Health and Social Services, Executive and Intergovernmental Affairs, Family Services, Education, Culture and Heritage, Qullig Energy Corporation, Akausisarvik, Economic Development and Transportation, and Environment.







ላጋۍ ላጐ_«ል⊳ዲ ഛୁ୭୦ ሁ≪L∿ሁታ ጋናርናልካያትም ዕበዛኒትናႦኦኈጋና ዕበ≺<ናጋቡ ለፈሥላ₽ሥ ኒናት ሲሁΔዛሬቡ. ጋናርናልና ላናጋላታናႦኈጋና ላጐፈልኈቦዮታና Δዕዛሲፈኈበኦዮ ጋቡ ለ≪ጐረብቡም ጔቡ Δው ውና ለሮሲፈናъው ላዛሬው ላጋላሁው ΔውΔና ናዕኦትሬታጋናႦኈቦዮው ጋኈሁልኈቦዮታዀሁጭጋው.

PP4~ Pq4:

²C << 3⁶ - Δοςηλ⁶θ⁶σ
⁴ΔC << 3⁶ς⁻¹
⁴ΔC
⁴Δ⁶ - Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶
⁴Δ⁶<

Each Government of Nunavut department has a Tuttarviit member who participates in bi- weekly meetings. Each member assists their home department in developing programs and policies that are shaped by Inuit Societal Values.

Members are:

Rhoda Palluq – Family Services Ida Ayalik-McWilliam – Culture and Heritage - Kugluktuk Patsy Kuksuk - Housing Corporation–Arviat Carmen Levi - Community and Government Services Tomasie Panipak - Finance Louise Flaherty - Nunavut Arctic College Elijah Tigullaraq - Education, Pond Inlet Leevedee Atagoyuk – Qulliq Energy Corporation Ookalik Curley - Executive and Intergovernmental Affairs Seemee Nookiguak – Economic Development & Transportation Anne Mullin – Health Leesee Papatsie - Environment Elisapee Qupee – Culture and Heritage Shuvinai Mike – Culture and Heritage Oleena Nowyook – Culture and Heritage

Tuttarviit sharing their departmental IQ activities and initiative

<mark>ጋናርናልና ናხ</mark>ወΔϲϷናσኪናϷናርጭርზዮና Δ<u>ወΔ</u>ና ናቴϷትLታጋናቴcኪσϷና Δ<u>ወ</u>বσ

<u>∠⊂⁰d√⊂∿≯₀dc</u> –

 $\Delta \Delta \Delta^{c}$ ነው አር ነው አር





Culture and Heritage-

The IQ Day planning committee of the Department of Culture and Heritage planned a trip to Nunngarut – the lake of Bay of two rivers – in May, 2015. It was a nice day to head out. The ice was bumpy. When we started traveling on land we were able to observe and hunt ptarmigan. One person caught the first ptarmigan of their life.

When we arrived at the lake, we put up a tent. After drilling holes with an auger some caught fish. For some, it was the first catch of their lives. We shared food from the land and sea, such as caribou stew, along with store bought food.



Elder Saimaniq Kilabuk shared stories and memories about the Nunngarut area. He shared experiences and told stories that have been passed on. He explained how dangerous it can be when the ice melts and the ice at the edge of an elevated lake explodes suddenly.

Feedback from participants was positive saying that the IQ Day was a special and memorable trip; the ISV principles of *aajiiqatigiinniq*, *tunnganarniq*, *pilimmaksarniq/pijariuqsarniq* shaped the day's activities: there was good teamwork, everyone felt welcomed and some learned new skills, such as how to steer the snow-mobile, how to hold the fish jigger and how far the line should be. With such team players and a great spirit, there was praise and encouragement!

Culture and Heritage

With small buckets, plastic bags, garden tools and caring coworkers heading down the trails – I was determined to enjoy digging clams. It wasn't easy ground and shore but we made it to the waters. Clams presences were deceiving but all I need is patience and skills to dig properly. I ended up digging the young helpless clams and few good ones.

I qualify in the "first harvest" pride and can join the New Year's parlak, throw goodies to celebrate my first catch.

Judy Gabuna Budget Planner/Analyst



I qualify in the "first harvest" pride and can join the New Year's parlak, throw goodies to celebrate my first catch.

᠔᠆᠋ᢛᡆᡃᡄᡅᢣᡃᡆᡄ

ϧϲϹϛϲϲ, ͼϼϲϫϥϷϭ·Ͽ >ͼϒϭϲ, ϒͻͽϞϥϽϲϿ ϔϧϦϷϢ ͶͿϹϭͽϿϢ ΔͽϧͼϫϒͼϦϣϷ ᠘ᢩ᠂᠕᠘᠆ᡩᠯ᠖᠘᠖᠘ ᠕ᠣᢩᡥᠣ᠊᠋ᠴᡝᢑ᠐ᡣᡄᢂ᠋᠅᠖ᢕᢄ JLJLZZALJUS 64°C2UC200 5000000000000 dLjLtsbC⊂7L. DaD< tà $\int \sigma^{\circ} \sigma^{\circ}$ Λ / Λ / δ / ALACE CLDS L°U°Q GCCDGD GD 5ACCD COL dt2°josbyndsbcDGL LUCYOLDCLLdbLSb.

<ᠬᡄᡗᡊᡃᠻᠤᢗᠵ᠋᠍᠍᠆ᡆ᠄ᢣᢣᡧ ᠋᠋᠊ᡧᡃ᠋᠘᠊᠋ᢋᡃᢛᢗ᠋᠌᠌᠕ᢄ᠆᠘᠉ ᠋ ᡃᠯ᠔᠍᠍᠍᠕ᢋ᠘ᡣᡗ᠆ᠴ᠋᠋᠕ᡩ᠋᠍᠍᠍᠍᠍᠍᠍᠍᠍᠍᠍᠍᠘ ᠆ᡩᡄ᠋᠋᠋ᠺ᠆᠋᠋᠋᠋ᢑᢄ᠘᠘ ᠆᠘᠘ᢞ᠖᠘ᢧ᠘᠆᠖᠘

;ϳͺͺͺͺϙͺ ϷϫϷϟͽ·ϽϹϷϲʹͽϽϭͽͺ<ͼϭϘϧ

دى جورى جولام ت

someone is always thoughtful for others. Like Family Orientations" Tocasie Burke's favorite bannock recipe, was sooo ..good"! Thank you

The beauty of outing is



Rotary Park in Apex/ ഗ്വ് പ്രീപ്പ് bറ്റ്രെപ്ന





May 13, 2015. Burton Bay / LA 13, 2015 Cィレッ・イイン・ト

<u>ጋ</u>ך < ርምሩሶ, ጋርር፥ የካርት የሀገት

⊲∧⁵⁰d∩: ⁵℃ィσ⁰ ⊲⁵₽ぃ₽₅ơ Cdልҫ?

 Δ° Δ°

<mark>ላኈቦናና</mark>ኦኖሩር ላርናናር ኦረላ σላ፣ժኂነና ኦዮጮጋኈህና Lccኦጮርዎና. ናይወΔናጋናይሬኦዀቦናጋኈ ኦበኈሩናርላናጋር. ር<u>Δ°፬</u> Δርኄና ናይJCኦኦ፦ ሶናኔናልኄ ዻኈዖይኒርረደኦናኒና ኃኒረኦና ኣዉሬኦኈርኄ ላጋዀቦሬኦኈርኄ ሶናኔናልኄሀር ላርልኄ.

Ρ<u></u> Ρ<u></u> Γ^ω Ρ Γ^ω Ρ Γ^ω Γ

 $`` D C^{5b} P^{5b} C D A D^{5b} C D C D^{5b} C D A D^{5$

ϤϹϲϷͼϟϹϟϚͺΛʹϧϹϷͿϹϟϚͺϭϷϚϪϐͱϚͺϚʹͽϹϤʹϷϽϲϷʹϷϽϚͺϟʹϔʹϞͿϒʹͽͺ8:30ϹʹͻͺͿͺϷʹͼͺϞϧϥϲ ΔϲϷͿϐʹͼʹϿʹͽϧͼʹϲͺϲϷͼϚϟʹͽͺϤϟʹϹͼϭϧͺͶʹϧϿϹϷ;ϿϹ;ͺϹϪ·ͼͿϤͺϷͼͼϳͻϥ΅ϹϽϭͼͺϤϭʹͼϽͼϟϷϹϭ ϤϐϼϛʹͼϧϽͼϟϹϥϤϛͻϥͼϹͼϟϲͺϤϭͼͽϽͼϟϷϹϭϧͼϿϲͺϼͼϷϲϲϷͼϿϲ;ͺϹϪ·ͼͿϤͺϷͼͼϳͻϥ΅ϹϽϭͼͺϤϭͼͽϽͼϟϷϹϭ ϤϐϼϛʹͼϟϹϗͺϷͼͼϳϟϹϭͼϧϛϭͼͺϤϹϹϷϲϷͽϽϲ;ͺϲϫϲϷϲͺϽ΅ϧϗʹϾϲϽͼͺ*ΔϧϲͼϲϽͼ*ͼͺϪͻϥϭϲϹϲ

۹٬۵۰٬۵۰۶ م، دیکه که که که که که که

 Δ ບັນລະຫຼາຍ ເພິ່ງ ເພ

<u>Δኘ៦೨°σ ϷͻϷϧϲͺϷͷϲ ΔοΔϲ ͽϷϧϯϷϿͽϧϧͼͺϥϷ;ϲϧϧͼϲϧϲϧͼ</u>

<u>ጋርርነልና የወጋገር የሚዲስ አስት የወረ የወንገር የ</u>

Iqaluit Finance IQ committee had several meetings to plan their IQ outing to Burton Bay River on May 13th.

We decided it was time to try something else than ice fishing and we planned a day of ptarmigan and goose hunting!

Everyone who had registered to go with Iqaluit Finance IQ outing met at Coast Guard beach around 8:30 am. Although some of the staff had to cancel out their registration for personal reasons. Participants were checked for preparation for the trip and those who were under dressed for Arctic protection were provided with extra clothing that they need for this trip. This is following IQ principle *Ikajuqtigiiniq*, helping each other.

There was also "Utaqqiqattautiniq", waiting for each other.

Everyone waited for those who obstacles due to lack of snow on the ground trail to the meeting area. Mads and Susie made arrangement for those who came without ride with someone who had machine.

Our hired guide Josh Atagoyuk lead the snowmobile train to our destination, Burton Bay River. We arrived at the chosen spot but decide to look for more sheltered from the wind place. Once the spot was chosen we settled in and pitched the tents up and the stoves were lit for cooking and making hot water for tea.

While lunch was being cooked some people went for ptarmigan or goose hunting and some sliding or just to go out on the land and walk about to see what they can find out there.

Caribou stew and homemade bannock were served it was a delicious meal for lunch.

Tomasie had a demonstration on how to make a make-do-with dog team whip to encourage dogs to obey their master.

We had a game of knocking down of other teams peg, and the players built up a healthy appetite just before lunch was ready.

Josh Atagoyuk caught ptarmigans and we demonstrated preparing them to spectators in our outing. Tomasie demonstrated and showed which parts of the ptarmigan are eatable but no "Fear Factor challenge" was taken up by the spectators.

Josh also led the way back to the town through Tar Inlet behind Apex. We all made it back with minimal problem. One snowmobile had improper key switch holder that didn't want to stay in place so I took some small string and tied the switch rubber cap to the base of the bolt that I loosened to place for holding the switch cap. It held and problem was solved.

Everyone made it back to Iqaluit safely and were happy to have gone out and back.

Tomasie Panipak, Tuttarviit Committee member



Can you see them?- Cdta the Arc?



Nunavut Housing Corporation: Arviat District Office and Headquarters IQ Day

Trip Report

NHC had their IQ day on September 15, 2015. The picnic took place at the 3rd Bridge, northwest of Arviat, attended by the district office and head-quarters staff.

There was maktaaq and caribou available to eat, and the usual barbeque food.

Berry picking was available in the area.

There was storytelling by our elder Mary Anowtalik. Thank you all for participating.





<u>Δ՟____}ኛፈማር: ፈናልፈው Δ՟____ ΔኈbฉΔ৮ኈበኊ፫ ፈኒ ፈኊ፫ፈኈbናbናልኦና ፈና_«ልኊር Δ___ና የbኦትL৮ጋናbኊቦዮው ዾና_ንቴኦስና_ጋቦና</u>

۵۹.% Γ Δ్రార్టు సినిలిల్ దిల్లంలో సింగ్ సింగ

᠘ᡃᢗᡝ, ᠫᡃᠫᡏ᠋ᡠᡃ᠋ᠴ ᠦᡅᢣ᠌᠌᠌ᢄᡄᢩᢂ᠆ᠴ ᠦᡠ᠘ᡃᢣᡅ᠋᠍᠆ᡩᢑ᠅᠊ᠳᡅᢣ᠌ᢄ᠆ᠺ

ᠴᡆ᠙ᡄᢂ᠋ᠮ᠊ᡃᡕ, ᠘ᠳᡅ᠉᠋ᡏᡐᡄ᠂᠋᠋᠘ᡄᢂᡄ ᢂ᠆᠋᠉᠂᠘᠆᠉᠂᠘᠆᠃᠘ ᠘ᡄ᠋ᡗᢣᢂᡔᡄ᠋ᡶᢆᡃᡁᡄᢂ᠉᠋᠃



ርΔ⁶dd

Δ⁶Δ⁶c

⁶C

⁶C<

Wednesday, September 3, 2015 Family Services went out clam digging for the whole day with 2 guides. There was 2 boats, 7 people were in the bigger boat and 5 people in a smaller boat. While waiting for the tide to go down, one of the guides killed a seal and was showing how to cut up the seal and ate uujug (boiled seal meat) for supper.

For the 22 staff that couldn't go on boat or was too busy to attend

the clam digging had a choice to dress up in Inuit traditional clothing and go and learn lnuktitut cultural ways of Inuit naming, Qulliq lighting, how Inuit used to live back then, how amauti's were used, traditional songs, teaching Inuktitut words, celebrations and games. There was caribou meat, maktaaq and palaugaag available for people to eat.

2015 Cultural Immersion Day Events for Family Services

Thursday, May 7, 2015 Family Services went for fishing on ice to Two Rivers. We had 2 guides 23 participants with 5 skidoo rentals and 5 people brought their own skidoo's with 4 gamutiks, 2 experienced hunter guides were hired to take the participants out to the location. No fish was caught that day but they caught rabbit and ptarmigan. After the event the next day we did a pallaq (Candy throw) as a celebration for the people who caught their first animal ptarmigan and talked how the event was to them.





Cultural Immersion Day Event comments from Family Service

The afternoon event was great. I especially enjoyed the description/ telling about how families could mobile/travel when and if they wanted to. It helped me to reflect upon the importance of family working together "Ikajuqtigiinniq" and community. Also the recognition/ description of how everyone was educated/knowledge of being selfreliant was telling and important.

I feel privileged to have had the wonderful opportunity to participate in the IQ activity. I learned and experienced the kindness and sense of community that are intrinsic to the Inuit Qaujimajatuqangit guiding principles and Inuit Societal Values. I also developed a stronger bond with my co-workers as they took me under their wings while we spent the day together and the guides were very helpful and knew the land. "It helped me to reflect upon the importance of family working together "Ikajuqtigiinniq" and community.

<u>ልርኈሳተርሲበሩጋቦና</u> ልተደቦኦውርውኈጋና ልርቦኦውርውኈጋጋና

Ϸ·ϿϞʹϞႱϭ Ϫϲʹჼͼϭϟ;ʹϳʹϞႱϟϭͼ ϪϲϹͰ϶Ϸ·ϿϚʹϭϭϪϤϼϲϷͽϿͽ. ʹϭϭϤϹϲϷͽϹϚϲʹͼϧϼͽ Ϫϲϔͼ ϤϷʹϲͼϧͼϹϟϞͿͱϹϞϳϲ ϤϟϨͽϽϺ ϷϚͿͿ϶Ϲϼͼ. ʹϧϷϟͿͶϹϲϷͽϾϚ ΛͱĹͺϷϹϤʹϞ Ϫϲϔͼʹͼͽͽ Δϧ;ͽͶϔϟ;ϧͰͺʹϳϹ ϿϛʹϞϹϿ ϪϿϤϭ. ʹϧϷϟͿϟͽϔ·Ͽ ϪϲϟͿϟͽϔ·Ͽ ϹϭϲϷͽϾͽ ΛͱͿͺϷʹ϶ϭϿ.

> ᠉᠆᠆᠘᠆᠕᠆ᠺ᠆ᡩ ᠉ᠳ᠘᠕ᠰᡅᢇᡩ᠕ ᢁᡆ^ᢛ ᠘ᡃᠥ᠆ᢥᡤᡢ᠆ᡥᢣᡆ᠘ ᠴᡐᢈ᠘᠘᠘᠆᠘᠕᠆ᢁ᠘



ረርጋካናል

 ΔΦ
 Γ

 Δ
 Γ

 Δ
 Γ

 Λ
 Δ

 Λ
 Δ

 Λ
 Δ

 15-19, 2016
 2016

 15-19, 2016
 Δ

 60°
 Γ

 Δ
 Φ

 Δ
 Φ

 Δ
 Φ

 Δ
 Φ

 Δ
 Φ

 Δ
 Φ

 Δ
 Φ

 Δ
 Φ

 Δ
 Φ

 Δ
 Φ

 Δ
 Φ

 Δ
 Φ

 Δ
 Φ

 Δ
 Φ

 Δ
 Φ

 Δ
 Φ

 Δ
 Φ

 Δ
 Φ

 Δ
 Φ

 Δ
 Φ

 Δ
 Φ

 Δ
 Φ

 Δ
 Φ

 Δ
 Φ

 Δ
 Φ

 Δ
 Φ

 Δ
 Φ

 Δ
 Φ

 Δ
 Φ

Nunavut Arctic College

Nunavut Arctic College Culture Week was held on February 15-19, 2016. About 60 people participated in the activities; Activities were Parka making, bracelet beading, Embroidery, mitt making, kamik making, making qamutiik, ulu/knife making and jewellery, bannock making, cooking char and cooking with the caviar

Eight of the activities were taught by 10 elders and knowledge able people.





JA Sdy a ["!

 $PPS^{10}C^{10}DF$, at $D^{10}S^{10}C^{10}DF$ $S^{10}C^{10}DF$ $S^{10}C^{10}DF$ $S^{10}DF$ S^{10} $\begin{array}{c} \mathsf{A}_{\mathsf{U}}\mathsf{L}\mathsf{C} \mathsf{A}_{\mathsf{U}}\mathsf{C}_{\mathsf{U}}\mathsf{U}}\mathsf{C}_{\mathsf{U}}\mathsf{C}_{\mathsf{U}}\mathsf{U}}\mathsf{C}_{\mathsf{U}}\mathsf{C}_{\mathsf{U}}\mathsf{U}}\mathsf{C}_{\mathsf{U}}\mathsf{U}}\mathsf{C}_{\mathsf{U}}\mathsf{C}_{\mathsf{U}}\mathsf{U}}\mathsf{C}_{\mathsf{U}}\mathsf{C}_{\mathsf{U}}\mathsf{U}}\mathsf{C}_{\mathsf{U}}\mathsf{U}}{\mathsf{U}}\mathsf{C}_{\mathsf{U}}\mathsf{U}}{\mathsf{U}}{\mathsf{U}}{\mathsf{U}}}{\mathsf{U}}{\mathsf{U}}{\mathsf{U}}{\mathsf{U}}}{\mathsf{U}}{\mathsf{U}}{\mathsf{U}}{\mathsf{U}}{\mathsf{U}}{\mathsf{U}}}{\mathsf{U}}{\mathsf{U}}{\mathsf{U}}{\mathsf{U}}{\mathsf{U}}{\mathsf{U}}{\mathsf{U}}{\mathsf{U}}}{\mathsf{U}}{\mathsf{U}}{\mathsf{U}}{\mathsf{U}}{\mathsf{U}}{\mathsf{U}}}{\mathsf{U$

▶⊃Γ' ϳ°σς. Δε°ρς ⊲'μ° Ίς σπιζς σιδρυγργίς βλασς. ΔοΩς ανλροριτς, CΔΓσ $\sigma h^{1} C \Delta^{\circ} a^{1} \sigma \Delta^{\circ} D^{\circ}$. $a \Gamma c L^{\circ} a a^{1} d^{1} \Gamma \Delta^{\circ} \Gamma a^{1} \sigma c c^{i}$. She beat a put to be the second s

CL°O bdrd.

مەدە مەرمەدە مەرمەنى مەرمەن مەرمەن مەرمەن مەرمەن مەرمە مەرمەن

 $\Lambda 2^{5} \dot{A} \Lambda \dot{D}^{5} \Gamma \dot{D}^{5} D^{8} \mathcal{C} \dot{D}^{5} \dot{D}^{6} \dot{D}^{6}$

DYASPDRACD&LC.

 $\Delta \Delta \Delta^{c} D^{b} \wedge C J^{s} D^{s} D^{c} \sigma^{s} D^{c} \sigma^{s} U \sigma^{b}$ $a^{T} \sigma_{A} \rightarrow b^{T} \rho_{L}C, \rho_{a} \sigma_{A} \rightarrow d_{A} \rightarrow d$

 $\Box \sigma \subset \dot{L}^{(n)} \Delta \Delta \Delta^{(n)} \sigma \land (b \cap \dot{C}^{(n)} \cup S^{(n)}, \Lambda \otimes d)$ ΔΔ°Δς. ΔΔ)_σ σηνΓα°ριμά. σης στ $\sigma \Lambda^{\circ} b \Pi^{\circ} \sigma^{\circ} \Delta \Delta^{\circ} \sigma^{\circ} b \Pi^{\circ} \Pi^{\prime} J^{\circ} L^{\circ}.$ C° Δ D° $D^{$ $\Delta \subset \Gamma^{\circ} \sigma^{\circ} C d^{\circ} L C C d^{\circ} J^{\circ} D D^{\circ} \Gamma C G J d \Gamma \sigma^{\circ}$. $\Delta \subset \Gamma^{\circ} C$ $b \cap L^{\circ} \cap A^{\circ} \cap$

AJSCCA JAC DSCCSJC. 4° ליס ליס ליכ 4° כ 5° 5° 5° 5° 5° 5° 5° 5° $\Delta \dot{o} b \cap \Gamma \Delta^{b} \wedge J \wedge^{c} \cap A^{c} \sigma^{b} d^{c}, \Delta \dot{o} b \cap \dot{\Gamma} \cap A^{c} \sigma^{b} d^{c} \rightarrow$

D50L505ん⊲⊂°...



Eating Together

Background information...

Inuit have gone through hunger, hard times and even starvation in the past. Inuit have survived due to "Inuqatigiittiarniq", the concept of respecting others, relationships and caring for people and "Pijitsirniq", the concept of serving and providing for family and/or community. GN guiding principles.

Like everywhere in the world, eating together is extremely important in the Inuit culture. A person does not like to eat alone. A meal is so much better when



you share. It is common knowledge that food gets people together. Besides that, it's fun and great

to see other relatives when they come over for dinner. Food keeps families together. Hungry relatives may come in to eat only, but in the process they are seeing and being with each other. Spending time with relatives builds better relationships.

Inuit believe that food does not belong to anyone. Animals do not belong to any individual, they belong to everyone. Inuit do not believe in caging animals as they are born to roam.

Unlike on a farm or in a store, people have to hunt and harvest wildlife from the land. People often choose the animal they wish to get. Some animals may be mating, bearing young, or the season may be a wrong time for certain animals. People have to be careful. Some people may hunt large or mature animals but they are often not so good for eating. Younger animals are more tender and easier to digest. When Inuit hunt, they make sure that they get something edible or they will not hunt or shoot them at all. Some animals may be out of season but should be alright for eating later on in the season. What may be "Bull Tasting" could be edible as the season progresses. Bull tasting animals are not ideal for eating as the meat tastes awful, especially when they are mating. People are very careful not to waste animals unnecessarily so there are animals to harvest in the future. People do not kill animals for fun. People hunt for food and clothing only. Children are brought up knowing not to waste animals. This is passed on from generation to generation. Inuit are great environmentalists and great conservationists regarding wildlife. Inuit have done this for thousands of years. It continues today.

Inuit often eat raw meat. When they do, they use one hand to hold the meat and the other hand to cut the meat, using a knife or an ulu. Some people may find eating with their hands disgusting but Inuit are unique and will continue to do so. Many people around the world eat with their hands. Knives and forks came around much later than the hands!

In the North, like anywhere else, people invite others for meals. Some people in the North are not financially able to keep up with high inflation. They may rely on country food as it is cheaper and more nutritious than store bought food, to supplement their daily nutrition. People are known to give their last bit of food to others who are less fortunate than they are. When people drop by, they are most welcome to join in a meal even if the food is limited. People know that food will come around in abundance when it is possible. People do not starve like they used to, everybody helps. Nobody starves in the Arctic anymore! Thank GOD!

Elijah Tigullaraq September 2008



<u>Δ_ΔΔς Γ</u>ς Γςη₂ου

 ΔΔΔ
 ΔΔΔ
 μ

 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ
 Δ</t

ᠫ᠘ᢣ᠊ᡆ᠆ᠴ᠘ᢞ᠋᠕᠆ᢞ᠘ᢣᢐ᠘᠆᠋᠉᠆᠘ᢣ᠘ᢣ᠉᠒ᠳ᠘᠘

Customary Inuit Law

ЛĊЬ D560+408CD56JC $Ld^b Dd j b A^c$ $\forall \forall \Delta^{\circ} \Delta^{\circ} b C \cap C^{\circ}$ " *JZPA*C $\Lambda \Lambda db^{\circ} \sigma \Lambda^{\circ}$ $D^{5b}b^{\alpha}UJ\Lambda^{\alpha}D^{\alpha}C^{-}$ SUC $\mathcal{P} \triangleleft \mathcal{C}^{b} h \supset \mathcal{I}^{c} \supset \mathcal{O}^{c}$ $d d P^{a} \dot{\sigma}^{5b} \mathcal{D} \mathcal{D}^{-}$ $C + D \ll C D = D = J J$ ۸İ ۴J۴۲)۶b לקר*ק⊳ם, "י*לדה ש⁶ "

Inuit traditional laws were used when they lived day to day to prevent anything bad that may come to a situation where life is harsh and to keep the family in good health.

Here is one of them

Steadfastness, working hard and honestly in all things

In surviving as Inuit, we really had to work hard for our survival and endure the upcoming hard times, and to practice our skills continually without fail and to be steadfast in our acquisition as they dictated our survival.

Thusly, the elders admonished us "You are yet young and therefore inept". Things you must accomplish and experience, those items you cannot yet make, animals you cannot yet harvest, igloo and hut building skills you had to master, we were constantly advised "If you cannot accomplish it now, keep at it and do not give up and just mope around, even if you get cold, keep at it"

We were always reminded never to let anyone give up as those Inuit who were currently the masters would lose their skills and others would become the new teachers and masters, and therefore one must never give up in practising the skills of survival. These were the laws.

Thomas Kublu submitted Culture and Heritage in Igloolik, Nunavut

Thusly, the elders admonished us "You are yet young and therefore inept". "If you cannot accomplish it now, keep at it and do not give up and just mope around, even if you get cold, keep at it"

᠘ᠴ᠘᠋᠋ᡗ᠄ᡃ᠋ᡋᢂ᠋ᢣ᠘ᢣᠫ᠋᠋ᠮ᠖᠋ᠳᡥ᠆᠌ᠴᡄ᠖ᡣ᠘ᡷ᠋᠋ᡄ᠌᠌᠌᠌ᢓ᠐᠋᠋ᢃᡏ᠋ᡄ᠂᠌᠌᠌᠌ᢓ᠐᠋᠋᠘ᠴ

dCT & dA - Dibin, <rgodots Cod - ibiC - DibinD > Dir - d, Dulate<math>do a < <i - npict < dibinis an a
is an a
is an a

<math>dic - dic - id <
Inuit Qaujimajatuqangit Katimajiit 2013-2016

Adamie Veevee – Chair, Pangnirtung Daniel Qattalik – Co-chair, Igloolik Annie Napayok – Whale Cove Saul Aqslaluk Qirngnirq – Gjoa Haven Alice Ayalik – Kugluktuk Okpik Pitseolak – Iqaluit Martha Tikivik – Iqaluit Erksuktuk Eetuk – Coral Harbour Gamalial Kilukishak – Pond Inlet Josephen Kublu – Igloolik



We're on the website www.ch.gov.nu.ca

ΔͻΔϛͺͼϷϷϟϹϟϽͼϷͺϧͼͺϿϥϷϲͿϢͼ

ΔΔΔ^ς ¹bPAL+³5b⁴P^c 4^cc⁸A⁴b Δc⁶b⁴d²c⁴b⁶b⁶c⁴C⁴P²A⁵b⁶C⁶c⁴b⁶A⁴b⁶C⁶C⁶b⁶C⁶b⁶C⁶b⁶A²b⁶A²b⁶C⁶b



Inuit Qaujimajatuqangit Session

Inuit Qaujimajatuqangit Division of Culture, Language, Elders and Youth coordinates Government of Nunavut approaches to Inuit Qaujimajatuqangit and to incorporate Inuit Societal Values. The department introduced series of monthly IQ sessions to share knowledge about a range of traditional subjects that have contemporary relevance. The sessions are led by an Elder and will focus on topics related to Inuit culture and society in the past, the present and the future. The sessions are open to all GN employees. The following topics has been shared by Elders: Inuit way of counselling, Role of Elders, men, women, boys and girls, People and relationships, What are Inuit perspectives and how to apply them in the workplace and Sharing how we have learned IQ values.

Feedback from Inuit Qaujimajatuqangit Information Session

- "Practical stories from real experience in older times such as making rope, using a gullig, how dogs were practice for real life".
- "When she was talking about what part of the meat women were given and what part was given to the men".
- "Learning about Inuit naming".
- "It is critical as GN employees we understand the perspectives, knowledge experiences of Inuit and elders".
- "I think I will bring a more informed curiosity to my Inuit colleagues and other resources. When we write law, I will think more about how things were done traditionally, how they continue to be informed by ISV".
- "Need to engage with my department's Tuttarviit representative".
- "Being more aware of incorporating IQ values and the resources available".
- "We learned by being able to ask the questions, providing ideas and encouraged to share and listen. It was a valuable session".



ጋኒቦላጭጋናቀናረውጭጋና ናክውጭ ፈረደቦታናክሮዶንደላቅር ፊውፈና ናክውንደትጋናክሎቦውምና ጋአውደህበታ

- "^{sb}ΔΔ^cCL^{sb}CCL^sσ^s P^{a} σ^b P^sbP_d^{sb} P^{c} Δ^cCΔ^cLσPCP^{sb} D^{sb} i^{s} Δ^cDàCP^sσ^{sb}. . <u>ነძ՟ႠႠႢႣჼႱ. ჼႲႱႠႠႢჼႦႠႠჂჼჾჼႶჼႣჼ ჼႲႱႠႠ ለႶჂჼႱჂჇႦჅჾႠႣჼႶჿ ΔႠჼႱႻႱႱႱ</u> ADerCDU-Juc
- "⊲^רלס^יש יו מיש כףישין יש יש
- "ΔαΡς υ « L°υσ Δωδα Δγίωσ Λι L L Ρσω Οργριαίος σηθσίω ΔυΔς Δεαζώ ⁵bD2LD2[%]C^ασ^b"
- $\Delta \Delta \Delta^{c}$ $b D + L D + C^{c} D^{c} D + D^{c}
- Δ / LC >> D - ᠋᠋᠋᠋᠋᠋᠋᠋᠋᠋᠋᠋᠋᠋᠋ •
- •

We would like to hear from you.

If you would like to ask questions or give feedback, you will find our contact information below.

The Department of Culture and Heritage welcomes anyone who would like to learn more about the department's initiatives, as well as anyone seeking advice about the Inuit Qaujimajatuqangit initiatives in their home departments.

 ϽϚΡϽϤ
 Λ

 ΔοΔ
 Κ

 ΔοΔ
 Κ

 Δ
 Κ

 Δ
 Λ

 Δ
 Κ

 Δ
 Κ

 Δ
 Κ

 Δ
 Κ

 Δ
 Κ

 Δ
 Κ

 Δ
 Κ

 Δ
 Κ

 Δ
 Κ

 Δ
 Κ

 Δ
 Κ

 Δ
 Κ

 Δ
 Κ

 Δ
 Κ

 Δ
 Κ

 Δ
 Κ

 Δ
 Κ

 Δ
 Κ

 Δ
 Κ

 Δ
 Κ

 Δ
 Κ

 Δ
 Κ

 Δ
 Κ

 Δ
 Κ

 Δ
 Κ

 Δ
 Κ

 Δ
 Κ

 Δ
 Κ

 Δ
 Κ

 Δ
 Κ

 Δ
 Κ

 Δ
 Κ

 Δ
 Κ

CONTACT: Shuvinai Mike c/o Director of Inuit Qaujimajatuqangit P.O. Box 1000, Station 800 X0A 0H0 (867) 975-5525 (867) 975-5504 email: smike@gov.nu.ca

OR ▷مــo⁻ċــ Oleena Nowyook Inuit Societal Values Research Analyst Phone: (867) 975-5512 Fax: (867) 975-5504 email: onowyook@gov.nu.ca ჼႦϷትՐ⊲ჼልϷኆ፞፝፝፝፝ዹჼ୮፟፝ጚዀ ϷϲʹͺͺͺϫϷϟ^ዀ ԵႶჼჄፚኯ ΔͻΔና ჼႦϷትĽኦጋჼႦჼႶჼϼና ϷʹϐϲϷႶჼႱ ៸ႦናጋჼႫჇႶჼႱ ჼႦႭʹ៶Ϸ;ϧϭና